ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ ՀԱՅԿԱԶԳԱՅԻՆ ԱԼԱԹՈՒՐԴԱ

ՕՆ ԵԼՏԻՆՇԻ ՍԿԶԲ ՆԻՄԼՈ 809 ՕԳՈՍՏՈՍ 7 ԲԼՐՇԱԼՈՒ 1869

1869 ԱԼԱՖԱՐԱՆԴԱ 19 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՄԵՂՐՈԽԱՑԸ

ԳՈՒՍԱՆ

Ի՞նչ պու. Մեճմուպը Հավատիս, հեր հաճիթա մնա էրթեսի կիւնդերի պերլիւք Նիւոխէսի, ապ կիւնլեր Բուզնամէսի Նէշլը օլուռնաճազ տրբ։
Սենելիկի բէշլին Բուզնամէսի իլե 150 գրշ.
Ալթը պալըզը քեզալ իք . . . . 80 »
Իւչ պալըզը քեզալ իք . . . . 45 »
Մեճմուռանդն թանէսի 40 վե Բուզնամէ 20 փրա։
Տաշբալար իչիւն պէհէր նուռմերօսունա փօսթոխանէ իւճբ՝ Դի ալ ընաճազ ը խասէթէն պէյան օլուռնուբ։

Լյանսթրն պէհէր սրբասը պիր տէֆալ բգ 5 գրշ.
Իքի տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 1½ »
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վե զայրէթ ուզուն ի լանսթր իչիւն այրըճա բասվարը բգ օյունուբ։
Տաշբալարան կէլէն մէքթուպ վե իլանսթրն բասթա մէսարիֆլերի, կեօնտերենդերին իւզերինէ օլտուզու պու. մնհալտէ պէյան օլունուբ։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԸ ԵՎ ՓՐԱՅՔԸ ՍԵՅՅԻՐԻՅԻ ՄԻՐԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 7 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՄԻԼԻՅԷ

Ազգային ժողովուն աչը ընդդ. կիւն Ս. Աստուածածին քիլիսէսինէ դեր. Ազարեան հաղբէթլերի թարաֆընան օգունան նութգուն սուրէթի տիր։

«Եթէ ոչ տէր չինէ զուն ինանիր վասակին չինոզը, եթէ ոչ Տէր պահէ գբաղաք ընդունայն ապինին պահապանք նորա»։

Հանդէս Աստուածախումբ ժողովոյս յոր գումարեալդ էք այսօր ո Հարք սուրբք, իղձս ցնծութեան եւ տիրութեան միանգամայն՝ զարթուցեալ ի սիրտ եւ ի հոգիս, վրդովեալ ալեկոծիմ ի հակառակաչունչ հողմոցն յուզմանց, եւ այլ յայլմէ լեալ վարանիմ ծրփեալ ի տարակուսանաց թէ արդեօք ձայնս խրախուսանաց արձակեալ զնուագս ցնծութեան եւ ուրախութեան առից ի բերան, թէ ընդ ծերունւոյն Խորենացւոյ երգս տիրալից հիւսեալ զոգւոյս թախծութիւն առաջի Աստուածարեալ ժողովրդի մերկայացս։ Ո՛հ ազէտից, եւ ընդ է՞ր է ինձ տեսանել զխաւար տխրութեան մածեալ զինեւ, որ ըստ նաջինչ առնել սպառնայ զիրձս ուրախութեան եւ սփոփանաց սրտիս յայսմ աւետարեր աւուր մեծի ցնծութեան։ Զի՞ է զի նուագք թախծութեան, եւ ողբք սրբոտառուչք զոր հարքն մեր Սուրբք՝ ի քընար առեալ երգեցին ստէպ ի վերայ տաբաբաղդիկ հայրենական եկեղեցւոյս, կրկնեն այսօր զարձեալս յականջս իմ փոխանակ ձայնի երգոց հրճուանաց, զոր հանդէս մեծի աւուրս ազգեալ զարթուցանէ ի սիրտս աստենեցուն։ Այլ մի ընդ այս զարմանայք, ո՛ Աստուածապատիւ հայրապետ եւ առաքելաշնորհ հարք, երկնահրաւէրս այս հանդէս կրկնեալ նորոգէ զնկարագիր դարուցն անցելոց, եւ զպատկեր արտառուչ մեր յոյս սիրելւոյ՝ այլ տարաբաղդիկ մօրս եկեղեցւոյ։ Աստ առղեալք անհնարինք վրդովեալ զհայրենի երկիր ի ծով թախծութեան ընկղմեն զնա, անդ փառք նշուլազարդք Վաղարշապատ ու նանմացեալ մթագնին առ դրունս Դուինոյ եւ Մանազկերտի։ Աստ պայծառութիւն վաղեմի Աստուածաւանդ հաւատոյ զոր ընկալաւ աշխարհս մեր ի Ս. եպիսկոպոսապետէն Հռոմիայ հռչակեալն ի տիեզերական համախումբ Սիւնհոդոսէ անտի Հարցն որբոց, եւ դաւանեալն ի ժողովի Կարնոյ, աղաւաղեալ խանգարի ի յախուռն յարձակմանց Մայրագոմեցւոյն, անդ իղձք եւ վաստակք Աստուածիմաստ եպիսկոպոսին Տարսոնի հակառակեալ ի թշնամանաց Հաղբացւոյն եւ Զորոյիտացւոց մնան ապարդիւն։ Ասի բազմաստանն հայրապետի ժողովեալք հեւոդհետ ի Սիս եւ յԱտանա զդաւանութիւն ուղղաբա կրօնիս վերահաստատել ջանան, անտի անհարազատ որդիք Տաթեւու յանդուգն յոխորտանօք զվէմ եկեղեցւոյ հայոցն։ Եւ զի՞նչ այնուհետեւ Եկեղեցիք քանդեալք, եւ հիմն ի վեր տապալեալք յորս երբեմն ձայնք Աստուածային երգոց ընդ հրեշտակային սրբասացութեանց խառնեալ՝ յերկինս վերանային, այժմ փլատակք (1) նոցին յայրս աւազակաց փոխարկեալ։ Վանորայք եւ մենաստանք յորս փայլէր երբեմն հանդէս մեծահռչակ առաքինութեանց եւ դիտութեանց՝ քանդեալ եւ կործանեալ, եւ խոտ անտառի բուսեալ անդէն՝ երկվայրի արածի ի նոսին։ Վարժարանք եւ դպրոցք յորս հայացի մանկացն դաս յարօտս ուսմանց դեքերէր, հարթայատակ կործանեալ, այժմ բու աւերակի զձայն իւր հընչեցուցանէ ի վերայ փլատակաց նոցին։ Ո՛հ ազէտից։ Ամառ հայրապետութեանս զաղթեալ փախստական քաղաքէ ի քաղաք յերեսաց թշնամեացն չգտանէ դուլ եւ գադար հանգստեան։ Եւ արդ մի՞թէ այդ ամէն ի հարից մարդկա՞ն պատահէր, թէ ձեռն ամենասանել ի ծանրանայր ի վերայ հայրենեացս։ Փլա՞տակք հայաստանեայց, եպիսկոպոսարանք Ամատունեաց եւ Բագրատունեաց. աւերակք Անւոյ, ասացէ՛ք մեզ, միթէ ի տաճարս Սրբութեան ձերոյ ձայն անարգանաց հնչեաց ընդդէմ յիշատակաց մեծի յաջորդին Սեղբեստրոսի, կամ վարդապետարա՞նք քո վերջացեա՞լ զտան յանտառիւբ հրանդագոյ ողջամիտ հայրապետացդ, զի ձեռն օտարի վարեաց զքեզ ի գերութիւն։ Եթէ արդիք քոյին անհարազատք չէին մասնաւ ողջամիտ վարդապետութեանդ, միթէ նահանջին փառք գեղեցկութեան քո, եւ նուաղէ՞ր արգելօք չքեղութիւն մայրենի զարդուցդ։ Այլ ոչ այսչափ միայն, ո՛ հարք Աստուածարեալք, յեռանեալքն ի գիտութենէ եւ ի զգօն խոհեմութենէ, զչարն չարեաւ յաղթել փութային, եւ ապեղանիս վիրաց կամեցեալ արկանել վերս ի վերայ վիրայ կուտէին, առ ի հաստատել զանարատութիւն հաւատոցն, զնայրենեաւանդ ծէս ջնջել մտաբերէին, եւ զանունն իակ Հայոց յերկրէս անհետ առնել ճգնէին, եւ այսպէս զհանդէս քաղցրութեան հասարակաց մօրն եկեղեցւոյ առել ի կացուցանէին։ Ա՞նդ էր տեսանել նոր ինն պատերազմ ի մէջ որդւոց միոյ մօր, զորոյ գազիտ՝ ծայրայեղ կողմանցն վրէժինդրութիւնք ի ծուէնս պատատէին։ Պաղոնք եւ Պէկք մատնոտ հայրենի եկեղեցւոյն կացեալ, զնամբառ հայրենեաց ապաւաղել ոչնչէին, եւ առաջի հայրապետական աթոռոյ չեղջակոյտս հընարիմաց մոլորութեանց ի վերայ նորա դիզէին, զոր արժանաժառանգ յաջորդն Լուսաւորչի Մխիթար հայրապետ ի ժողով ազգային ի բաց հերքել ստիպէր։ Եւ ապա զի՞նչ, ընդ անկանիլ թագաւորական աթոռոյն Կիլիկիոյ իսաւար թանցրամած պատեալ՝ պաշարէր զաշխարհս Հայոց, եւ ամենայն յոյս սինկալութեան վերջացեալ երեւէր։

Այլ ո՛չ այսպէս ո Աստուածարեալ հարք, անդ էր պահեալ ի Լաբրետանեան մատենադարանի հայրենի դաշնագիր միութեան մեծի Կոստանդեայ Վահկեցւոյ՝ արժանաժառանգ աթոռական Սրբոյն Գրիգորի ընդ Կեսարեան գահին, եթէ ջանք բազմահրնար Մեծուրեցւոյն չիջուցանել զկայծս լուսոյ փութային, այլ աստի եւ անտի նշոյլք ճշմարիտ Աստուածգիտութեան առկայծեալ փայլէին։ Բայց առ ի հայածել զխաւար ոգիտութեան, եւ ի յանգ հանել զզործն մեծակշիռ զոր ըստկսեալ էր Եւգինէոս, հոգոր ակոյ եւ պատգամաց կարօտ էին։

Եւ ահա պատգամս այս աւետաբեր հնչեաց, ո՛ հարք սուրբք, ի բերանոյ մեծի քահանայապետին Բենեդիկտոսի, որ ի վերայ նորոգել անդ գաթոռ Լուսաւորչեան յանձն անմահ յիշատակաց արժանւոյն Աբրահամու առաջնոյ, հաստատեալ կազդուրէր զ դաւանութիւն ուղիղ հաւատոց, եւ զ հանդէս հայրենի ուղղահաւատ ծիսից, եւ զմեծ վայելչութիւն հայրապետական առաւելութեան, եւ ի վերայ փրլատակաց Հայաստանեայց աշխարհս վերականգնէր զնիմանս Լուսաւորչեան հաւատոյ եկեղեցւոյ, որ թէ փոքրիկ, այլ այնչափ առաւել դեղեցկաչէն երեւէր որչափ զնոյն ինքն զսկզբնատպին գահկեղծ գնմանութիւն յանձին բերէր։

Ապաքէն դաւ է ինձ յիշել առանձօր, եթէ եւ յետ այսր մեծի վերանորոգութեանս ոչ դադարէին յուզմունք եղբայրաւեաց մախանաց, աստի եւ անտի Պօղոսեանց եւ Ապօղոսեանց սնուանակոչութիւնք լսելի լինէին, եւ խոչընդոտն կայթն արագ արագ փարգաւաճութեան եկեղեցւոյս եւ ազգիս։

Այլ արդ հասեալ է ժամ աւետաւոր սիրոյ եւ խաղաղութեան, եւ երկնաբաւերս այս հանդէս գնոյն մեզ ամենեցուն աւետէ։ Ահա ձայն մարգարէին, որ ի բերանոյ տեառն քարոզէ մեզ առելով։ «Որպէս ի բարկացուցանել զիս հարցն ձերոց։ Հարչարեցի զձեզ, այսպէս «եւ այժմ զղջայայ եւ նոյնպէս պատ«բաստեալ եմ եւ խորհեալ եմ զբարի առ«նել յաւուր յայսմիկ Երուսաղեմի եւ «տանդ Յուդայ, քաջալերեցարուք։ Եւ «այս են բանք զոր առնիցէք։ Խօսեցա«ցուք զճշմարտութիւն իւրաքանչիւր ընկերի իւրում, եւ դատաստան արդարութեան եւ խաղաղութեան դատիցէք ի դրունս ձեր, եւ իւրաքանչիւր ընդ ընկերի իւրում զառաջին չարիսն մի խորհիք զուք ի սիրտս ձեր, զերդումն սուտ մի սիրէք, զի դայս ամենայն ատեցի ասէ Տէր Ամենակալ»։

Զօրացարուք ուրեմն, քաջ լերուք, ո՛ հարք սուրբք եւ հովիւքդ եկեղեցւոյս, զի հասեալ է ի չափ ամացն թիւ, ոչ այլ եւս տարապայման վէճք, ոչ անձնասէր հակառակութիւնք, ոչ ծայրայեղ բերմունք, եւ ոչ չահամոզիր սեփհականութիւնք, այլ օգուտ հասարակաց եւ չափաւորութիւն յամենայնի տիրեսցէ։ Հաստատեսցի ամրութիւն յուղղափառ հաւատոցս, մի եւ նոյն անատերիւբ վարդապետութիւն Քրիստոսական բանին՝ որոյ վասն հարքն մեր այնչափ վիշտս եւ հալածանս յանձն առին յօժարակամ, անկեղծ եւ արդիական հնազանդութիւն ստ զանն Առաքելական յորմէ ընկալեալ եմք զանպուղական շնորհս ազգային հայրապետութեան, բարեզարդ կարգաւորութիւն եւ նախանձախնդիր պահպանութիւն ուղղահաւատ հայրենի ծիսից եւ արարողութեանց, պայծառութիւն եւ ճոխութիւն հայրապետութեան ատոռս Հայոց, հաստատին ամրութիւն դաւառական վիճակաց, պահպանութիւն եւ համաստիւռ զարգացումն միաբանական եւ վանական բաղմավաստակ հաստատութեանց, համամիտ միաբանութիւն ամենայն կարգի եւ դասուց եկեղեցականաց, պարտք եւ իրաւունք փոխադարձ, հաւասար ընդունելութիւն որդւոյն չուրջ դհայրապետական աթոռով։ որ ինչ կայսերն՝ կայսեր, եւ որ ինչ Աստուծոյն՝ Աստուծոյ, որ ինչ ազգին առ ազգն, եւ որ ինչ եկեղեցւոյ՝ առ եկեղեցի։ Ահաւասիկ, ո՛ հարք սուրբք, կէտ նպատակի եւ նըչանաբան պատրաստական ուսանող մերոց զոր ըստ սինարկութեան Աստուածապատիւ հօրս հանդերձ մեծարգոյ եղբայրակցօքս՝ ըստ մերումս տիպութեան պատրաստեալ՝ փութանք առաջի Աստուածարեալ ժողովրդ արկանել։ Մեք ի բաց եղեալ եւ հերքեալ ի սպառ զանուանս՝ որք չէն ինչ մեր՝ ընդ մեծին Օգոստինեայ քրիստոնեայս լինել մեզ քարոզեցաք անուանիւ, եւ կաթողիկեայս յորջորջմամբ, եւ դարձեալ ոչ ինչ մոռացաք եթէ եմք սերունդ Հայկայ եւ ման ընտիր եւ ազնիւ մեծի Արեւելեան եկեղեցւոյ, յարգելով եւ յայդըմ զամենիմաստ բանն վեհանուն քահանայապետին որ «զամենեսին ուղղափառս լինել փափաքէր, այլ ոչ լաստնաբանս»։

Այս, ո՛ հարք սուրբք։ Ջանք մեր առ այն հայէին զի նորոգեսցին վերստին երջանիկ եւ բարեբաղդիկ աւուրք սիրոյ եւ միաբանութեան որ ընդ մէջ հանջակաւորն (1) Մելքոնի Մամիսոյ Աբրահամու Բերիոյ, Մխիթարայ Սեբաստացւոյ եւ Խաչատրոյ Կարնեցւոյս եթէ բասանք այլ ընդ այլոյ Ջանայցին մեկնել զմիտս մեր եւ զգործս, եթէ զբարս հաշտարար կեղծիս, եւ զհանդէս սիրոյ եւ չափաւորութեան նենդութիւն քարոզել կամեցին, վկայ է անկեղծութեանս մերոյ խիղճ մտաց մերոց, վըկայ է մեծաբարբառ բոմանդակ աշխատութիւն ի դիր արձանացեալ եւ ի ձեռս Աստուածարեալ հարցդ աւանդեալ։ եւ զարքն ապաղաց կացցեն մեզ դատաւոր անաչառ։ Զեզ մնայ արդ քննել զգործս մեր զուգնաբերեալս։ Զեզ մնայ ընտրել զթերին, եւ արդարասուր ասել, եւ Ձերովք Աստուածատուր իշխանութեանդ հաստա-

(1) Սոքա չորեքին վարդապետք ազգիս փոյթ տարան ուսուցանել զտգիտութիւն Հայոց անցելոյ դարուն յուղղարան հաւատս։ Առաջինն էր աշակերտ Ուրբանեան դպրոցին որպէս եւ վերջին Խաչատուր վարդապետ կարնեցի, ժամանակակիցք։ եւ գործակիցք ընդ բազմավաստակ Աբրահամու կաթուղիկոսի եւ Մխիթարայ մեծի Աբբահօր։

(1) Զնիթական քայքայմանց վանացն է բանս։

Ի՞նչ վիճակի մէջ է Ազգային Սահմանադրութիւնը։

Ինչպէս գիտենք, Ազգային Սահմանադրութիւնը մեր ազգի ամենամեծ գործն է։ Ան ամենամեծ գործն է, որովհետեւ ամբողջ ազգի գոյութիւնն է։ Ինչպէս գիտենք, Ազգային Սահմանադրութիւնը ստեղծուեցաւ 1860 թուականին։ Ինչպէս գիտենք, Ազգային Սահմանադրութիւնը ստեղծուեցաւ Ազգային Ժողովի կողմից։ Ինչպէս գիտենք, Ազգային Ժողովը ստեղծուեցաւ ազգի ներկայացուցիչներից։ Ինչպէս գիտենք, ազգի ներկայացուցիչները ընտրուեցին ազգի կողմից։ Ինչպէս գիտենք, ազգի ներկայացուցիչները ընտրուեցին ազգի կանոնների համաձայն։ Ինչպէս գիտենք, ազգի կանոնները գրուեցին ազգի կողմից։ Ինչպէս գիտենք, ազգի կանոնները գրուեցին ազգի ներկայացուցիչների

Լմբէրալթօր Նաբօլէոնան Է.յլէշ-միշ օլտուղու Լիպերթէ զաղէթասընդն պէ.յանընտան ատը։ Միւթէվէֆֆա հար-պկիյ նազըրընդն եէրինէ ճէնէրալ..., (լը Բուէօր մի, եօխսա լը Պէօֆ մի) նասապ օլմուշ տուր։

Օսմանկը ֆէնէրլէրին պաշ սի-բէ.բթօրա Մ. Միշէլ, զի իքինճի սիրէ.բթօրա Մ. Պոտուիէ Մէճիտիյէ նիշանը գիյշանընդն իւչիւնճիւ բիւթ-պէսի եթա օլունտուղու կիպի, իտա-բէ.յի մէզքիւբէնին սայիր մէմուբինինէ տախի տէօրտիւնճիւ վէ պէշինճի բիւթ-պէրէրի իհսան պույրուլմուշ տուր։

— Կէչէն բազար կիւնիւ իմբէրա-թօր Նաբօլէոնան եէվմի մախսուս օլտուղու միւնասէպէթի իլէ, պէօյիւք զինէթ օլմուշ տուր։ Եէվմի մէզքիւ-բուն էօյլէն էանալարընտա Ֆրանսա սէֆարէթխանէսի մատուռունտա Ըզ-քեզ Աստուած տուսը օգունմուշ, վէ Տօլմա պահճէ սարայը հիւմայունբիշ-կեահրնտա լենկերէնտաղ պուլունան պէ.յիւք կէմիսի տախի 21 փարէ թօր Էնտախթ իյլէմիշ տիր։

Մէզքիւբ տուա պիթտիքտէն սօղ-րա, Ֆրանսըզ սէֆիրի Մ. Պուրէ Տէր սատտէթտէ սաքին օլան Ֆրանսըզ-լարտան զէվաթը միւթէպերէրինին թէպ-րիքլերինի դապուլ իթմիշ, վէ էօյլէն-տէն սօղրա տախի սէֆիրի միւշարի-լէյհ, տիւէլի սայիրէնին էլչիլերինին վիզիթալարընը դապուլ իյլէմիշ տիր։

Ախշամընը Ֆրանսա սէֆարէթի թարաֆընտան, պուրատա պուլունան Ֆրանսըզլարը միւթէպերլերինէ իք-բամէն պիր թատմ վերիլմիշ տիր։

— Թրիէսթէտէն Էրոքանընդն սա-յիր պիր զաղէթասընա եազըլըզընա նէզարէն, պիր հարպ կէմիսի թէղ-կեահտա օլուպ, եագընտա թէ.քմիլ օլուպ, իսկենտէրիյէ կիտէճէք տիր։

Իթիհատա չայան մահէլլէսէն ախզ օլունան խապերլերէ կէօրէ, տէր զա-զէթայի մէզքիւբ, կէօրիւնիւբ քի, պու հարպ սէֆինէսի Թրիէսթէ լիման-ընտան չըգմայաճադ տը։ Չիւնքի Զաթը Շահանէ, սէֆինէի մէզքիւբէնին իշլերինի թամիկ իթտիրմիշ, վէ Ա-ւըսթրիա հիւքիւմէթի տախի, թա-թիկ իթմէսինէ ֆապրիգաթօրա պիլ-տիրմիշ տիր։

— Իզմիրին Լամբարսիպ զաղէթասըն-սա օգունտուղունա նէզարէն, մու-խապէրաթը թիւճճարիյէ իչին պիր վագըթտան պէրու աչըլան Ա.յտըն, Մաղնիսա վէ Զէյմէ թէլէկրաֆխանէ-լէրինին, ումումէն գուլլանըլմագ-տա օլան Ֆրանսըզ լիման իւզրէ մու-խապէրաթ իթմէլէրինէ տայիր թէ-լէկրաֆխանէի տիրէ.յեէ խայլիճէ ըրօթէսթօնամէլէր վիրտա իթմիշ վէ նազը բաշա հազրէթլէրինտէն խոշ-նուտա օլանաղ պիր ճէվապ ալմադ մէ-լինտէ իմիշլէր։

— Կիրիտա վալիսի տէվլէթլու էօ-մէր Ֆէվզի բաշա հազրէթլերի ճէգի-լինին Շարդ թարաֆընընը կէզիպ նազարէթ իթտիրտէն սօղրա, Դան-եայա տախէթ իթմիշ, վէ եէնէ վալիի միւշարիլէյհին Պապը տլյէ օլան պիր իսթիհսաբ լուզերինէ, մէ.քթուպճու դալէմինին մէմուրինի տրթըրըմը-տը։

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԻ

Գ Ա Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ն Զ Ա Ս Ը

Օգոստ. 6 Զարշա. տգշամ	———
» 7 Բէրշ. սապահ դուբ. քէսիլ.	48-5
» » » Էօյլէն	48-27

Փարիս 18 օգոստոս	44-40
Գաբանտը	44-10
Լօնտրա գօնսօլիտ	44 1/8 1/4
Գաբանտը	44 44 1/8
Օսմանը իսթիդրաը	335
Գաբանտը	333
Ֆրանսըզ ֆօնտսու 0/0 տէ 3	73-10
Գաբանտը	73 15
Իթալիան	56 —
Գաբանտը	56 —
Ինկիլիզ գօնսօլիտ	93
Գաբանտը	93
Վիէննա Գամպիսսու	— —

Միւթէվէֆա հօճա Ղազար Դրի-գորեանընդն վերասէթի

Միւթէվէֆայի մուսայիլէյհին սարլ վա-ըսի վէ միւթասարիգաթընդն վերասէթ մանթուսպանթլարընա տայիր իճապ իտէն պիւրհան վէ խապանթլարը պէյան օլունմադ իւզրէ, կէչէճէք նոյեմբեր այնտա Տէր-սասաէթտէ քեսլին Ինկիլիզ գօնսօլոս-խանէսի տիվանընտա պիր գօմիսիօնու մախսուս թէշքիլ օլունմասը իչլուն, Հին-ախթանընդն ասլ իյէ մէճլիսի թարաֆընտան չըգան պիր էմր ու հիւքմ մուճի-պինճէ, գօմիսիօնու մէզքիւրուն աչըլա-ճաղը կիւնիւնիւ ադնամադ վէ տայիր մատ-տէլէր հազրընտա թարֆսիլի մալիւմաթ ալմադ իսթէյէնլէրին, Ղալաթասա ոսքին Ինկիլիզ ալօդաթը Մ. Ֆ. Հ. Դիլիֆոնա միւրաճաաթ իթմէլէրի իլան օլունսուր։

Ղալաթա Գալէ գարուսունտա Նօ 2 վէ 4 իլէ մարագդամ իբի պապ խանէ Գալաթօտօրի Լուցիբա խա-թունան իսթիհսասը իլէ ճանիպի Պա-պը Ա.խտէն միւզայիտէյ գօնսիլիյ-վէ մէզքիւր խանէլէր տախիլ ինտէ 116 արշըն էգնիյէ իբի գըլթա էվդաֆ սէ-նէալերի վէ պիր գըլթա 20 զիլհիճճէ 1284 թարիխլի հուզուրու հազրէթը ֆէթվաբէնտէի իլանը մուճիպինճէ Ֆըրինկ օղլու զէվճէսի Բէմպէ խա-թունտան մուվազասթէն Էօհտէսինտէ օլուպ տիսերին թէբրաֆընտան պուլուն-տուզունտան միւզայիտէյի մէզքուրուն խարիճինտէ օլուպ եանի մէզքիւր խա-նէլէրէ թասահիւպ միւրատ խտէնէր օլ մըգտար մահալէ մութասարրըֆի օ-լանայաճագլարը իսթիֆար օլունմադ վէ պու խուսուսուն թաֆսիլաթը իչուն թալիպլէրի Պապը հազրէթը ֆէթվա-բէնտահիյէ վէ եսխսա Ղալաթասա Բէնչիլիկ բաղարընտա Մ. Պալլակ Հելվիկ գումանեասընա ժիւրատատ իթմէլէրի իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իսթիհսասը ԴԸԼԸՆՍՈՐ։

Լանկոս Եէնի դարուսունտա, օրթա սօգաղտա քէօշէ պաշընտա, եէսի եիւզ արշըն արսանընդ տէօրթ եիւզ արշընը իւզերինտէ պիր ախշամ խանէ, տերունինտէ եէտի պաթթալ օտա վէ իբի սալա սուֆա, պիր քէօշք, իչ քեարկիր մահզէն, պիր սու խա-զինէսի, իբի սարնըճ, իբի գույու, պիր ամ ախբրը, վէ միւքէմմէլ մանթ-պախը իլէ, հավլիսի մէրմէր տէօշէ-մէ, վէ պաղի դալան իչ եիւզ արշը-նը տախի պահճէ, իշալու խանէ էհվէն պահա իլէ սամբըլանաղ օլսուզուն-սան, ալմայա վէ կէօրմէյէ իսթէքի-տէն զէվամ, մէգքիւր մահէլլէսէ թիւթիւնճիւ Յարութիւն ասլա իկէ կէօրիւշմէլերի իլան գըլընսը։

ՏԻԿԻՆ ՄՈՆՇՈՐՈ

Ա.յս ընտիր վէպին 10րդ թերթն ալ հրատարակուեցաւ։

Իւրաքանչիւր թերթին գինն է 50 փարայ։

Կը ծախուի ամէն Հայ գրավաճա-ռաց եւ լրագիր ծախողներու քով, նաեւ վէզիր խան հրատարակչին գոր-ծատեղեակը։

ՈՒԴԵՐՁԷ ԽԷՎԱՊ

Եանի,

Էրմէնի Գաթոլիկի միլէթինտէն պիր գրանընդն ումումի միլէթ սրֆա-թը իլէ։

Ուղերձ Կոստանդնուպօլսոյ Կաթո-ղիկէ Հայոց խմբնտէ թատ իթ-տիրտիյի բէսալէյէ։

ՍԱՀԱԿ ՊԱՐԹԻԼ

ԿԱՄ

ՀԱՅՐԱՊԵՏ ՄՇՈՑ

Բաժանեալ 'ի չորս արարուածս

Սոյն ողբերգութիւնը դրաբար եւ աշխարհաբար լեզուաւ Փիւրքճեան տպարանէն 'ի լոյս ընծայուած է եւ 5 ական դահեկան կը ծախուի ամէն գրավաճառաց քով։

Վ. ԾԱՆՆԻ

ԷՃԶԱՃԸ ՏԻՒՔԹԵԱՆԸ Վ.Ի ՄԱՀԶԷՆԻ

ՍԹԱՄՊՈԼՏԱ, ԻՀԷԹԻՍԱՊ ԴԱՐՇԸՍԸՆՏԱ Ն. 7—8. ՊԷՅ ՕՂԼՈՒՆՏԱ ԱՂԱՃԱՄԻ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ Ն. 67.

ՄՕՐԻՆԱ ՊԱԼԸՂԸ ԵԱՂԸ

(ՆՕՐՎԷՃԵԱԼԸ ԲՕԹԷՐ ՄՕԼԼԷՐԻՆ)

ԻՃԶԱՃԻ ՔԻՄԻԷՎԻՅԻ Վ.Ի ՏԷՎԱՀԻՅԻ

ՊՈՒԶ ԵՈԲԱՃԱԳ ՄԱԲԻՆԱ

ՄԱՏԷՆ ՍՈՒԼԱԲԸ, ՀԷՐ ԵԷՐՏԷՆ, ԹԱԶԷ

ԿՕՄԷԼԱՍԹԻՔ ՄԱՄՈՒԼԱԹԸ

Ֆրանսանընդն, Սպանիանընդն, վէ Մաճարընդն էն ալեա պաղ յարընընդն շարապարը։

ՀԷՐ Վ.ԱԳԸԹ ՀԱԶԸՐ ՊՈՒԶ ՄԱԲԻՆԱ ԻԼԻ ԵԱՐԸԼԸՐ

ԿԻՃԼԻ ԽՈՐԶՄԷԹԻ

Պահալար, զայէթ էհվէն։

ԶԱԽԻՐԷ 7 ՕԳՈՍՏՈՍ

	Ղուրուշ
Թայղան Արնավուտ	Քիլէ 30—32
Խամայիլ	» 30—32
Քէօսէֆնէճ	» 26—28
Բումէլի Պալչըգ սէրթ	» 25—26
Աղօթ գըզըլճա	» —
Խարայիլ գըրնօվ	» 27—29
Խամայիլ	» —
Վարնա գըրնօվ	» 24—25
Պուրգազ գըրնօվ	» 26—27
Պալչըգ գըրնօվ	» 24—25
Գօզօրօզ Գալաս ադտարմա	» 14½—15
Արբա	» 13—13½
Մէվճուտաթ 30,000	» —

ԷՄԹԱԱՅԻ ՏԱԽԻԼԻՅԷ 7 ՕԳՈՍՏՈՍ

Թիֆթիք Էնգարէ	42—45
» Վան	29—30
Ճէէրի Գայսէրի	14½—15
Էնգարէ	15—
Բամուգ Ատանա	—9½
Աճէմկ ուրճի Ատանա	8—9
Նաբաղ Անատօլու քիլլի	— 5
» » Երզանճիյ	9½— 11
Աֆիոն	300—320
Մազը սիյահ	9— 11
Քիթիլ եարբաղ	24— 27
Սալէպ	— 17
Քէչի տէրիսի թիւյլիւ	10— 11
Պալ մօմու լիրա 110	27— 28

ԷՄԹԱԱՅԻ ԷՃՆԷՊԻՅԷ 7 ՕԳՈՍՏՈՍ

ՔԻԼԼԻ Վ.Ի ԹՕՂ ՇԷՔԷՐԼԷՐԻ

Ինկ. բրիսօ 6-10 լիպրա Գանթ.	—
Օլանտա տէպրու 6-10 լիպ.	» —
Անվէրսա 8	» —
Ֆրանսըզ	» 280—290
Ինկիլիզ Թօղ	» — —255
Օլանտա էքսթրա	» — —255
» պիրինճի	» 248—
» իքինճի	» 246—
» իւչիւնճի	» 244—
Ֆրանսըզ	» 244—
Տէմիր ինս. չէշ. լա ա 4 քէօշէ	56—58
Վէ Եուվարլաղ	» 56— 58
Տէմիր եարմա	» 58— 60
» սաճ չէչիա իլէ	» 105—110
» չէմպէր	» 90—95
Գալայ 9½ լիր. գանթարը	» —
Գուրչուն Ինկիլիզ Ֆրան.	» 140—145
Զէյիք 1 սրթիրը սանտրզ	» 148—200
Սաչմա Մարսիլեա չէչիա	» 152—155
Մօր պաղամ	» 50—55
Սանթամարթա	» —
Զաճը դրպրը	» 40— 45
Շապ Ինկիլիզ	» 68—70
Գանվէ Գուրս ֆինս 0/0	» — —950
» իքինճի	» — —880
» իւչիւնճիւ	» 780—800
Զիվիա Ինկիլիզ	» 10—160
Գրբրը	» 38— 57
Պիպէր Լօնտրա Մարսիլ.	» —6½
Նբշաարը Ինկիլիզ	» —6½
Թէնէքէ չիֆթ սանտրզ	290—300
Բօմ Ամէրիգա. 12 կալօն 1 լիր.	—9½
» Ինկիլիզ. 88½ »	» » —8½

ՄԷՃՄՈՒՄԱՅԻ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԷՄՈՒՐԼԱՐԸՆԸՆ ԻՍՄ Վ.Ի ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ. Զէյէք բազարընտա Հէվիսէթ իլ-միյէ թապանէսինտէ սահիպի մէ'սուլ Փիւլպէնտ-ճեան Յովակիմ.

ԱՏԱՆԱ. Բալամուտ օղլու Յակոբ ադա.

ԱՐԹՎԻՆ, Փիլոյեան Պետրոս ադա.

ԱՖԻՈՆ ԳԱՐԱ ՀԻՍԱՐԸ, Կարապետան Վանդան ադա.

ԷԿԻՆ, Թորոսճեան Գրիգոր ադա.

ԷՆԴԱՐԷ, Սիմեօր Հիօվանի Լէօնարտի.

ԷՏԻՐՆԷ, Յակոբեան Աբրահամ ադա Գազազ.

ԷՐԶՐՈՒՄ, Շապանեան Գրիգոր էֆէնտի.

ԹՐԱԶՈՒՇԱՆ. Մամէլեան Պետրոս ադա.

ԻԶՄԻՐ, Թէսատէրճեան Ս. Ստեփան ադա.

ԻԶՆԻՄԻՏ, Գ. Տ. Թ. Գասպարեան.

ՀԱԼԷՊ, Ասեան Յովսէփ ադա.

ՊԻԼԷՃԻԿ, Տէրգասիրի օղլու Պետրոս ադա.

ՊՐՈՒՍԱ, Դաղլրեան Պօղոս ադա.

ՍԱՄՍՈՒՆ, Հաճի Գէորգեան Հաճի Մկրտիչ ադա.

ՎԱՐՆԱ, Հաճի Կարապետ օղլու Յովհաննէս ադա.

ՎԻԵՆՆԱ, Զբրաճը Վ.իչէն ադա.

ՔԻՕԹԱՀԵԱ, Լիւլէճանն Անտոն ադա.

ԱԱԷԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ԳԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼԻՊԷՆՃԵԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ. ՉԻՉԷՔ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒՄԷՐՈ 45

ՃԷՄԻՑԷԹԻ ԻԼՄԻՑԷ ԹԱՊԱՆԷՍԻՆՏԷ